

STANDARDIZATION AGREEMENT

ACCORD DE NORMALISATION

STANAG 2571

**MINIMUM TEST REQUIREMENTS
FOR LABORATORY UNITS
OF IN THEATRE MILITARY
MEDICAL TREATMENT FACILITIES (MTFs)**

**ESSAIS EN LABORATOIRE
MINIMAUX EXIGÉS DANS LES
UNITÉS DE LABORATOIRE
DES INSTALLATIONS MILITAIRES
DE TRAITEMENT MÉDICAL
SUR LE THÉÂTRE**

EDITION/ÉDITION 2

27 June/juin 2023



NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by **Publié par**
the NATO STANDARDIZATION OFFICE **le BUREAU OTAN DE NORMALISATION**
(NSO) **(NSO)**

© NATO/OTAN

LETTER OF PROMULGATION**LETTRE DE PROMULGATION****STATEMENT**

The enclosed NATO standardization agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

ENACTMENT

This STANAG is effective upon receipt for use by the participating nations and NATO bodies.

ENTRÉE EN VIGUEUR

Ce STANAG entre en vigueur dès réception aux fins d'application par les pays et les organismes OTAN participants.

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its ratification and implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa ratification et sa mise en application.

Once implemented, Allies shall provide implementation details through the electronic reporting tool.

Dès que le STANAG est mis en application, les Alliés doivent fournir les informations y afférentes via l'outil de notification électronique.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO non-classified document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN non classifié qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

This NATO standardization document is issued by NATO. In case of reproduction, NATO is to be acknowledged. NATO does not charge any fee for its standardization documents at any stage, which are not intended to be sold. They can be retrieved from the NATO Standardization Document Database (<https://nso.nato.int/nso/>) or through your national standardization authorities.

RESTRICTION DE REPRODUCTION

Ce document de normalisation OTAN est produit par l'OTAN. Il peut être reproduit moyennant mention de la paternité de l'OTAN. L'OTAN n'exige aucune participation financière, à aucun stade, pour ses documents de normalisation, lesquels ne sont pas destinés à la vente. Ceux-ci sont disponibles dans la base de données des documents de normalisation OTAN (<https://nso.nato.int/nso/>) ou auprès de l'organisme national de normalisation.

ADDITIONAL INFORMATION

Compared to the previous edition, Edition B of AMedP-8.5 covered by STANAG 2571, Edition 2 also provides laboratory requirements for Role 1 and Role 2F capabilities.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Par rapport à l'édition précédente, l'édition B de l'AMedP-8.5 couverte par l'édition 2 du STANAG 2571 indique également les essais en laboratoire exigés dans le cadre des capacités des rôles 1 et 2F.



Dimitrios SIGOULAKIS
Lieutenant General, GRC (A)
Director, NATO Standardization Office

Dimitrios SIGOULAKIS
Général de corps d'armée, GRC (A)
Directeur du Bureau OTAN
de normalisation

STANAG 2571 Edition/Édition 2

MINIMUM TEST REQUIREMENTS FOR LABORATORY UNITS OF IN THEATRE MILITARY MEDICAL TREATMENT FACILITIES (MTFs)

ESSAIS EN LABORATOIRE MINIMAUX EXIGÉS DANS LES UNITÉS DE LABORATOIRE DES INSTALLATIONS MILITAIRES DE TRAITEMENT MÉDICAL SUR LE THÉÂTRE

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To have a description of the minimal needed laboratory capabilities at the Roles 1 to 3 to contribute medical care during deployment.

For each role, the list of minimum laboratory test requirements are standardized at a table.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Décrire les capacités de laboratoire minimales nécessaires aux rôles 1 à 3 à l'appui des soins médicaux dispensés pendant les déploiements.

Un tableau donne, pour chacun de ces rôles, la liste standard des essais en laboratoire minimaux exigés.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

STANDARD

AMedP-8.5, Edition B

NORME

AMedP-8.5, Édition B

OTHER RELATED DOCUMENTS

MC 0326 - NATO PRINCIPLES AND POLICIES OF MEDICAL SUPPORT

STANAG 2228 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR MEDICAL SUPPORT – AJP-4.10

STANAG 2517 - DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION OF TELEMEDICINE SYSTEMS - AMedP-5.3

STANAG 2543 - STANDARDS FOR DATA INTERCHANGE BETWEEN HEALTH INFORMATION SYSTEMS - AMedP-5.2

STANAG 2348 - BASIC MILITARY MEDICAL RECORD - AMedP-8.2

STANAG 2132 - DOCUMENTATION RELATIVE TO INITIAL MEDICAL TREATMENT AND EVACUATION - AMedP-8.1

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

MC 0326 - PRINCIPES ET ORIENTATIONS DE L'OTAN EN MATIÈRE DE SOUTIEN MÉDICAL

STANAG 2228 - DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES DU SOUTIEN MÉDICAL - AJP-4.10

STANAG 2517 - CRÉATION ET EXPLOITATION DE SYSTÈMES DE TÉLÉMÉDECINE - AMedP-5.3

STANAG 2543 - NORMES RELATIVES À L'ÉCHANGE DE DONNÉES ENTRE LES SYSTÈMES D'INFORMATION DE SANTÉ - AMedP-5.2

STANAG 2348 - RAPPORT MÉDICAL MILITAIRE DE BASE - AMedP-8.2

STANAG 2132 - DOCUMENTATION RELATIVE AU TRAITEMENT MÉDICAL INITIAL ET À L'ÉVACUATION - AMedP-8.1

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 2571, Edition 1,
dated 30 October 2013

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Le présent STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 2571, Édition 1,
du 30 octobre 2013

NATIONAL RATIFICATION RESPONSE

National responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Allies shall provide ratification details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

RÉPONSES NATIONALES AUX DEMANDES DE RATIFICATION

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

Les Alliés doivent rendre compte de leurs ratifications via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

Nations will follow general principles outlined in the publication covered by this STANAG and take as minimum the list of laboratory tests given in Annex relevant to Role levels.

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Les pays respecteront les principes généraux énoncés dans la publication couverte par le présent STANAG et adopteront la liste minimum des essais en laboratoire donnée en annexe pour chaque rôle.

Allies and NATO bodies shall provide implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

Les Alliés et les organismes OTAN doivent rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

Partner nations are invited to provide their implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

NATO EFFECTIVE DATE (NED)

Not applicable.

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR OTAN (NED)

Sans objet.

REVIEW

This STANAG is to be reviewed in accordance with AAP-03. The result of the review is to be recorded within the NSDD.

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé conformément à l'AAP-03. Le résultat de ce réexamen doit être consigné dans la NSDD.

TASKING AUTHORITY

This STANAG is supervised under the authority of:

AUTORITÉ DE TUTELLE

Le présent STANAG est sous la responsabilité du :

MILITARY COMMITTEE MEDICAL STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION MÉDICALE DU COMITÉ MILITAIRE
(MCMedSB)

MEDICAL STANDARDIZATION WORKING GROUP/
GROUPE DE TRAVAIL NORMALISATION DES SERVICES DE SANTÉ MILITAIRES
(MEDSTD WG)

FEEDBACK

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

**NATO Standardization Office
(NSO)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**

INFORMATIONS EN RETOUR

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**